

[Pradžia](#) > ... > [Kreipimasis į Teismą](#) > [Europos Teisminis Atlasas Civilinėse Bylose](#) > [Reglamentas „Briuselis IIb“](#).  
[Su Santuoka Ir Tėvų Pareigomis Susijusios Bylos \(nauja Redakcija\)](#) > [Bulgaria](#)

# Reglamentas „Briuselis IIb“. Su santuoka ir tėvų pareigomis susijusios bylos (nauja redakcija)

Bulgarija



Bulgarija

## KOMPETENTINGŲ TEISMŲ IR INSTITUCIJŲ PAIEŠKA

Ši paieškos priemonė jums padės nustatyti, į kokių teismų arba institucijų kompetencijos sritį patenka konkretus Europos teisės aktas. Atkreipiame jūsų dėmesį į tai, kad nors buvo padaryta viskas stengiantis užtikrinti rezultatų tikslumą, vis dėlto gali pasitaikyti išimtinių atvejų, kai kompetencijos nustatyti nepavyks.

103 straipsnio 1 dalies a punktas (1-a dalis): valdžios institucijos arba kitos institucijos, įgaliotos nustatyti, ar dokumentas yra autentiškas (2 straipsnio 2 dalies 2 punkto b papunktis), ir valdžios institucijos, įgaliotos užregistruoti susitarimą (2 straipsnio 2 dalies 3 punktas).

2 straipsnio 2 dalies 2 punkto b papunktis. Reglamente nurodytų autentiškų dokumentų Bulgarijos teisėje, santuokos ir tėvų pareigų bylų srityje, nenumatyta, todėl mes neturime įgaliojimų pranešti.

2 straipsnio 2 dalies 3 punktas. Su santuokos ir tėvų pareigomis susijusių susitarimų Bulgarijos teisėje nenumatyta, todėl mes neturime įgaliojimų pranešti.

103 straipsnio 1 dalies a punktas (2-a dalis): administracinės institucijos, teikiančios teisinę pagalbą (74 straipsnio 2 dalis).

– 74 straipsnio 2 dalis. Reglamente nurodytų administracinių institucijų Bulgarijos teisėje, santuokos ir tėvų pareigų srityje, nenumatyta, todėl mes neturime įgaliojimų pranešti.

103 straipsnio 1 dalies b punktas (1-a dalis): teismai, kompetentingi išduoti pažymą dėl sprendimo (36 straipsnio 1 dalis), ir teismai bei institucijos, kompetentingi išduoti pažymą dėl autentiško dokumento arba susitarimo (66 straipsnis).

– 36 straipsnio 1 dalis. Pažymų dėl teismo sprendimų išdavimas:

- II priedas. Pažymą dėl sprendimų su santuoka susijusiose bylose išduoda apylinkės teismas (bulg. *rayonen sad*);
- III priedas. Pažymą dėl sprendimų su tėvų pareigomis susijusiose bylose išduoda apylinkės teismas;
- IV priedas. Pažymą dėl vaiko grąžinimo pagal 1980 m. Hagos konvenciją išduoda Sofijos miesto teismas (bulg. *Sofiyski gradski sad*).

– 66 straipsnis. 2 straipsnio 2 dalies 3 punkte nurodytų su santuokos bylomis ir tėvų pareigų bylomis susijusių autentiškų dokumentų ar susitarimų Bulgarijoje nėra.

103 straipsnio 1 dalies b punktas (2-a dalis): teismai, kompetentingi ištaisyti pažymą (37 straipsnio 1 dalis ir 48 straipsnio 1 dalis), ir teismai, kompetentingi išduoti pažymą dėl autentiško dokumento nevykdytinumo ar riboto vykdytinumo (49 straipsnis), teismai ir institucijos, kompetentingi ištaisyti pagal 66 straipsnio 1 dalį išduotą pažymą (67 straipsnio 1 dalis).

- 37 straipsnis. Pažymos dėl teismo sprendimo ištaisyimas – kompetentingas teismas yra pažymą išdavęs teismas:

- II priedas. Pažymą dėl sprendimų su santuoka susijusiose bylose ištaiso apylinkės teismas;
- III priedas. Pažymą dėl sprendimų su tėvų pareigomis susijusiose bylose ištaiso apylinkės teismas;
- IV priedas. Pažymą dėl vaiko gražinimo pagal 1980 m. Hagos konvenciją ištaiso Sofijos miesto teismas.

- 48 straipsnio 1 dalis. Pažymos dėl privilegijuotų sprendimų taisymas ir atšaukimas:

teismas, kompetentingas taisyti ir atšaukti pažymą, yra apylinkės teismas.

- 49 straipsnis. Pažyma dėl nevykdytinumo ar riboto vykdytinumo. Kompetentingas teismas yra apylinkės teismas.

- 66 straipsnio 1 dalis, taikoma kartu su 67 straipsnio 1 dalimi. Netaikytina.

103 straipsnio 1 dalies c punktas: teismai, kompetentingi pripažinti teismo sprendimą (30 straipsnio 3 dalis) ir atsisakyti pripažinti sprendimą (40 straipsnio 2 dalis), taip pat teismai ir institucijos, kurie kompetentingi atsisakyti vykdyti sprendimą (58 straipsnio 1 dalis), kuriems teikiami užginčijimai ir apeliaciniai skundai (61 straipsnio 2 dalis), ir kuriems teikiami tolesni užginčijimai ir apeliaciniai skundai (62 straipsnis).

- 30 straipsnio 3 dalis - jurisdikciją turi apylinkės teismas, kurio jurisdikcijai priklauso skolininko nuolatinis adresas arba vykdymo vieta;

- 52 straipsnis – jurisdikciją turi antstolis;

- 40 straipsnio 1 dalis - jurisdikciją turi apylinkės teismas, kurio jurisdikcijai priklauso skolininko nuolatinis adresas arba vykdymo vieta;

- 58 straipsnio 1 dalis - jurisdikciją turi apylinkės teismas, kurio jurisdikcijai priklauso skolininko nuolatinis adresas arba vykdymo vieta;

- 61 straipsnio 2 dalis – jurisdikciją turi Sofijos apeliacinis teismas;

- 62 straipsnis – jurisdikciją turi Aukščiausiasis kasacinis teismas.

103 straipsnio 1 dalies d punktas: vykdymo tikslais kompetentingos institucijos (52 straipsnis).

- 52 straipsnis. Kompetentingas organas yra antstolis.

103 straipsnio 1 dalies e punktas: teisių gynimo procedūros, pagal kurias galima apskųsti sprendimą dėl prašymo atsisakyti vykdyti (61 ir 62 straipsniai).

- 61 straipsnis. Apeliacinio skundo teikimo procedūra išdėstyta Civilinio proceso kodekse (20 skyrius).

- 62 straipsnis. Kasacinio skundo teikimo procedūra išdėstyta Civilinio proceso kodekse (22 skyrius).

103 straipsnio 1 dalis f punktas: centrinių institucijų, paskirtų padėti taikyti reglamentą su tėvų pareigomis susijusiose bylose, pavadinimai, adresai ir komunikacijos priemonės. Jei paskirta daugiau nei viena centrinė institucija, nurodoma kiekvienos centrinės institucijos teritorinė ir funkcinė jurisdikcija (76 straipsnis).

Teisingumo ministerija

- Bylose dėl tėvų pareigų – Tarptautinė vaikų apsaugos ir tarptautinio įvaikinimodirektoratas, Sofija, 1 Slavyanska gatvė, ryšių priemonė – pareigūnas paprastu paštu ir e. paštu, tel. 0035929237396, 0035929237332, [mpzdm@justice.government.bg](mailto:mpzdm@justice.government.bg)

- Bylose dėl santuokos – Tarptautinio teisinio bendradarbiavimo ir Europos reikalų direktoratas, Sofija, 1 Slavyanska gatvė, ryšių priemonė – pareigūnas paprastu paštu ir e. paštu, tel. 0035929237415, 0035929237332, [mpzdm@justice.government.bg](mailto:mpzdm@justice.government.bg)

103 straipsnio 1 dalis g punktas: jei taikoma, artimų giminaičių, neskaitant tėvų, su kuriais vaikas gali būti įkurdintas valstybės narės teritorijoje be išankstinio jos sutikimo, kategorijos (82 straipsnis).

Bulgarija reikalauja sutikimo visais vaikų įkurdinimo šalies teritorijoje atvejais, išskyrus įkurdinimą pas vieną iš tėvų, tiesiosios linijos giminaičius iki trečiojo laipsnio (senelių) ir šoninės giminystės linijos giminaičius iki ketvirtojo laipsnio (vaiko brolis/seserys ir (arba) vaiko tėvo (motinos) sesuo).

103 straipsnio 1 dalies h punktas: Europos Sąjungos institucijų oficialiosios kalbos, išskyrus savos valstybės narės kalbą, kurios priimtinos komunikuojant su jos centrinėmis institucijoms (91 straipsnio 3 dalis).

Anglų ir prancūzų kalbos.

103 straipsnio 1 dalies i punktas: priimtinos kalbos, į kurias galima išversti pagal 80, 81, 82 straipsnius teikiamus prašymus ir pridamus dokumentus, taip pat pažymų laisvos formos teksto laukus (91 straipsnio 2 dalis).

- 80 straipsnio 3 dalis. Dokumentus reikia išversti tik į bulgarų kalbą.
- 81 straipsnio 2 dalis. Dokumentus reikia išversti tik į bulgarų kalbą.
- 82 straipsnio 4 dalis. Dokumentus reikia išversti tik į bulgarų kalbą.
- 91 straipsnio 2 dalis. Dokumentus reikia išversti tik į bulgarų kalbą.

■ Paskutinis naujinimas: 24/01/2025

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija nepriima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisyklės rasite puslapyje „Teisinė informacija“.